

EGYÜTT 2013/1

A Magyar Írószövetség Kárpátaljai Írócsoportjának folyóirata,
az 1965–1967 között Ungváron megjelent szamizdat jogutódja, újraindult 2002-ben

Felelős kiadó és lapigazgató: *Dupka György*

Szerkeszti a szerkesztőbizottság:

Elnök: *Vári Fábán László* (szépirodalom)

Szerkesztők:

Csordás László (olvasószerkesztő)

Bakos Kiss Károly (kritika)

Zubánics László (tanulmány)

Fábán Zoltán (tipográfia)

Védnökök:

S. Benedek András alapító-főszerkesztő (1965–1967)

Pomogáts Béla irodalomtörténész

Tanácsadók:

Botlik József, Fodor Géza



nka

BETHLEN GÁBOR Nemzeti Kulturális Alap

Alapkezelő Zrt.

Megjelenik kéthavonta a Bethlen Gábor Alap és a Nemzeti Kulturális Alap,
valamint a Magyar Értelmisségek Kárpátaljai Közössége
és a Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet támogatásával

A szerkesztőség címe:

Kárpátaljai Magyar Művelődési Intézet, Európa-Magyar Ház
90202 Beregszász, Széchenyi u. 59B. Telefon/fax: +380-3141-42815
e-mail: kmmi@swi.net.ua, egyutt.lap@gmail.com

Az Együtt irodalom-művészet-kultúra számai elektronikus változatban is olvashatóak
a KMMI honlapján: www.kmmi.org.ua

Szerkesztőségi fogadóórák: szerda: 13⁰⁰–16⁰⁰

A kiadó címe: Magyar Értelmisségek Kárpátaljai Közössége
88000 Ungvár, Babuskin tér 5A. Telefon/fax: +380-312-643737

Készült: Shark magánvállalkozás

Lapengedély száma: 3TN⁰188

A folyóiraton nyereség nem képződik

SZÉGYENBE ESETT LÁNY

Poco rubato

♩ =cca 92

The musical score is written on a single treble clef staff. It consists of four lines of music. The first line contains two measures, with the first measure marked '1)' and the second '2)'. The second line contains two measures, with the first measure marked '4)' and '5)', and the second '6)' and '7)'. The third line contains six measures, each with a first ending bracket above it, labeled '1)', '2a)', '2b)', '3a)', '3b)', and '4)'. The fourth line contains three measures, each with a first ending bracket above it, labeled '5)', '6)', and '7)'. The lyrics are written below the notes.

2. - A sza - bó jól szab - ta, a var - ró jól varr - ta,
ver - je meg az Is - ten, a - ki el - ron - tot - ta!

3. 1. 3. 1. 3-4. 1.
3. 4. 1.

– Aranyos Mariska,
Mi bajod teneked,
Talán a kis kötőd
Rövidítették meg?

Verje meg, verje meg,
Veretlen ne hagyja,
Hetvenhét esztendeig
Vízzel borongássá!

– A szabó jól szabta,
A varró jól varrta,
Verje meg az Isten,
Aki elrontotta!

Aztán, ha elhagyja,
Legyen földindulás,
Hadd tudja meg, milyen
A hű szeretőtartás!

Tiszaújhely, 1971, Katonáné Pap Julianna, sz. 1913
Gyűjtötte: Vári Fábián László